



intramuros

INTERNATIONAL DESIGN MAGAZINE

13,50€
N°ISSN 07693710

N° 190, NUMÉRO SPÉCIAL FRENCH DESIGN

Ronan & Erwan
Bouroullec

Ionna Vautrin

Bruno Moretti

Stéphanie Marin
& Céleste
Boursier-Mougenot

Christian Ghion

Jean-Michel Wilmotte

Patrick Norguet

Philippe Starck

5.5 Designers

Samuel Accoceberry

Patrick Jouin

Jean-Philippe Nuel

Noé Duchaufour-Lawrance

Christian Liaigre

Pierre Charpin

Julie Conrad

Emmanuel Nardin

matali crasset

Mathieu Lehanneur

Constance Guisset

Ora İto

Jean-Paul Gaultier

François Azambourg

Denis Darzacq

Studio Jean-Marc Gady

Philippe Nigro

Frédéric Ruyant

Thibault Desombre

Julie Richo

Jean Nouvel

Pierre Favresse

Bina Baitel

Antoine Phelouzat

Geneviève Dangles
& Christian Defrance

Godefroy de Virieu
& Stefania di Petrillo

India Mahdavi

Mark Robson

Inga Sempé


John Thackwray

Studio Design Alpine

Pierre Charrié
& Julien Vermeulen

Jean-Charles
de Castelbajac

TASTE
NO
TASTE
FOR BAD

so Starck, so Bouroullec... so  French Design

Ronan et Erwan Bouroullec

Ploum, Ligne Roset

Marva Griffin

Tube, fil et grille d'acier, piétement gainé. Mousse polyuréthane haute résilience Bultex et mousse polyuréthane hyper-souple. Tricot stretch double-couche matelassé, piqué par points.

Steel tubing, wire and mesh, covered base, high resilience polyurethane Bultex foam and ultra-flexible polyurethane foam. Double-layer quilted stretch knit, quilted by points of stitching.

2011

« On a essayé de faire un canapé contemporain très confortable. Ploum est une forme vaste où l'ensemble du corps se pose sur une surface moelleuse et douce. Son assise est relativement basse, il semble organique. » Ronan et Erwan Bouroullec

"We wanted to make a very comfortable contemporary sofa." Ploum is a vast shape with a soft, welcoming surface on which the entire body can rest. Its seat is relatively low giving it an organic feel..." Ronan and Erwan Bouroullec



Designers : Le duo Bouroullec est formé par deux frères, Ronan et Erwan. Respectivement diplômés de l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs à Paris et de l'École Nationale Supérieure d'Arts de Cergy-Pontoise, ils travaillent en tant qu'architectes d'intérieur, professeurs et designers.

Designers: The Bouroullec brothers, Ronan and Erwan, graduates of the l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs in Paris and the l'École Nationale Supérieure d'Arts de Cergy-Pontoise respectively, work as interior architects, professors and designers.

Editeur : La société Roset créée en 1860 est le seul «éditeur-fabricant-distributeur» de mobilier haut de gamme français avec ses deux marques, Ligne Roset et Cinnà. Elle collabore avec plus d'une soixantaine de designers comme Didier Gomez, Inga Sempé, Pascal Mourgue, Pierre Paulin, Ronan et Erwan Bouroullec ou encore Peter Maly.

Editor: Founded in 1860, Roset is the only "curator-manufacturer-distributor" of high-end French furniture with its two brands, Ligne Roset and Cinnà. It works with more than sixty designers such as Didier Gomez, Inga Sempé, Pascal Mourgue, Pierre Paulin, Ronan and Erwan Bouroullec and Peter Maly.

Membre du comité :

Marva Griffin est fondatrice et conservatrice du SaloneSatellite, un événement spécial au sein du Salon du meuble de Milan (Salone del Mobile Milano) : cet espace est dédié à la présentation des créations de jeunes designers et futurs diplômés d'universités et d'écoles de design internationales.

Member of think tank: Marva Griffin founded and continues to curate SaloneSatellite, a special event within the Milan's Salone Internazionale del Mobile that represents a showcase for young creative designers and graduate-to-be students from universities and design schools from all over the world.

Sérif TV, Samsung

2015

Fruit d'une collaboration unique entre Samsung et le duo de designers français Ronan et Erwan Bouroullec, Sérif TV s'affirme comme véritable élément mobilier doté d'une esthétique propre, tout en comprenant les dernières innovations de Samsung en matière de technologie.

The result of a unique collaboration between Samsung and the French duo of designers Ronan and Erwan Bouroullec, Sérif TV asserts itself as a true design feature boasting a unique aesthetic yet incorporating Samsung's latest technological innovations.

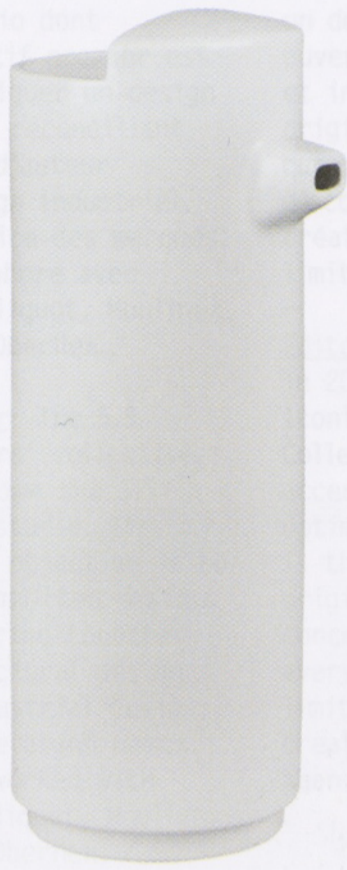
Editeur : Samsung Electronics Co. Ltd. inspire le monde et façonne l'avenir grâce à des idées et à des technologies novatrices qui redéfinissent cet univers. Pour retrouver les dernières actualités, rendez-vous à l'adresse news.samsung.com

Editor: Samsung Electronics Co. Ltd. inspires the world and shapes the future through innovative ideas and technologies. For the latest news, go to news.samsung.com



Ronan & Erwan Bouroullec

Aio, Habitat



♥ Zoë Ryan
Porcelaine
—
Porcelain
2000

Habitat réédite le service de table en porcelaine Aio, créé en 2000 par Ronan et Erwan Bouroullec. Son système de diamètre standardisé permet un empilement facile. Simple et sophistiqué, Aio est idéal pour une utilisation quotidienne.

Habitat is reintroducing the Aio porcelain tableware, created in 2000 by Ronan and Erwan Bouroullec. The standardised diameter system allows for easy stacking. Simple and sophisticated, Aio is perfect for everyday use.

Designers : Le duo Bouroullec est formé par deux frères, Ronan et Erwan. Respectivement diplômés de l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs à Paris et de l'École Nationale Supérieure d'Arts de Cergy-Pontoise, ils travaillent en tant qu'architectes d'intérieur, professeurs et designers.

Designers: The Bouroullec brothers, Ronan and Erwan, graduates of the l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs in Paris and the l'École Nationale Supérieure d'Arts in Cergy-Pontoise respectively, work as interior architects, professors and designers.

Editeur : Fondé en 1964 à Londres par Sir Terence Conran, Habitat distribue des biens d'équipement et de décoration design et fonctionnels. La maison a introduit le concept de mode dans le mobilier ; son directeur artistique est Pierre Favresse.

Editor: Founded in 1964 in London by Sir Terence Conran, Habitat sells functional and beautiful furniture and home accessories. The house introduced the concept of fashion in furniture. Its artistic director is Pierre Favresse.

Membre du comité : Zoë Ryan est la présidente et conservatrice en chef de l'architecture et du design John H. Bryan à l'Art Institute of Chicago, où elle travaille à l'élaboration de la toute première collection du musée consacrée au design.

Member of think tank: Zoë Ryan is the John H. Bryan Chair and Curator of Architecture and Design at the Art Institute of Chicago, where she is building the museum's first collection of design.

Ronan & Erwan Bouroullec

Slow Chair, Vitra



Max Moulin

Acier, textile, mousse polyuréthane, fibre de polyester, aluminium injecté poli ou finition époxy

Steel, textile, polyurethane foam, polyester fibre, die-cast aluminium legs with polished or epoxy finish
2006

Pour leur fauteuil, Ronan et Erwan Bouroullec utilisent un textile extrêmement résistant tricoté sur mesure, enfilé comme un bas sur la structure, pour un confort d'assise véritablement ergonomique. Ce revêtement confère à ce fauteuil aux dimensions généreuses une grande légèreté.

For this armchair, Ronan and Erwan Bouroullec use an extremely strong, custom knit stretched over the frame like a stocking to combine comfort and true ergonomic support. This cover confers a certain delicacy to this generously proportioned armchair.

Designer : Le duo Bouroullec est formé par deux frères, Ronan et Erwan. Respectivement diplômés de l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs à Paris et de l'École Nationale Supérieure d'Arts de Cergy-Pontoise, ils travaillent en tant qu'architectes d'intérieur, professeurs et designers.

Designer: The Bouroullec brothers, Ronan and Erwan, graduates of the l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs in Paris and the l'École Nationale Supérieure d'Arts in Cergy-Pontoise respectively, work as interior architects, professors and designers.

Editeur : Editeur et fabricant suisse, Vitra propose un subtil mélange de mobilier contemporain (Antonio Citterio, Ronan et Erwan Bouroullec, Jasper Morrison, Arik Levy, Barber & Osgerby, Hella Jongerius...) et de rééditions (Charles et Ray Eames, Jean Prouvé, George Nelson, Isamu Noguchi...).

Editor: Vitra, a Swiss manufacturer and curator, offers a subtle blend of contemporary furniture (Antonio Citterio, Ronan and Erwan Bouroullec, Jasper Morrison, Arik Levy, Barber & Osgerby, Hella Jongerius) and reissues (Charles et Ray Eames, Jean Prouvé, George Nelson, Isamu Noguchi).

Membre du comité: Max Moulin est Responsable Design et expositions au Département Echanges et Coopérations artistiques de l'Institut français à Paris. Il soutient des manifestations comme l'Emoi du design à Madrid ou le rendez-vous français de Oui design à New-York.

Member of think tank: Max Moulin is Head of Design and Exhibitions at the Department of Artistic Exchanges and Cooperation of the Institut français in Paris. He supports events such as l'Emoi du Design in Madrid and the French Oui Design convention in New York.

